紹昌行秘製丹丸散
龐清先生統理內外方脈

九製大海獅鞭鐵質堅腎丸　每料銀拾員
參茸武溪肆鞭大補丸　每盒六元料廿元
即止吐血鼻血便血藥　每罐二元
行船嘔浪丸　每盒三元
通治咳嗽順氣消痰丸　每盒三元
參茸魚膘三鞭廣嗣丸　每盒伍元料廿元
萬應花柳掃毒丸　每盒伍元
通治口瘡喉痛散　每盒二元
花柳咸疳止痛生肌散　每盒三元
止各種痛氣散　每盒二元
打消橫弦陰疽乳巖惡核內消丸　每料伍元
止各種氣痛藥水　每盒二元
治臭狐臭脚膏　每盒一元
寬中開胃消食丸　每盒三元
初起花柳白濁不憂丸　每盒四元
治赤白痢裡急後重散　每罐二元
婦人安胎種子衛生保育丸　每盒三元
神驗癬癩藥　每盒元半
治婦女經前腹痛止痛調經丸　每盒三元
神效刀傷止痛生肌散　每盒三元
速愈遺精丸　每盒四元
立效牙蟲牙痛散　每罐二元
總治耳聾鳴丸　每盒四元
四時感冒痢霍亂散　每罐二元
九種心痛丸　每盒一元
哮喘經驗丸　每盒四元
雙美如意丹　每盒二元
包斷根小腸氣痛丸　每盒二元
花房滋露膏　每盒二元
內傷陰虛吐血萬靈丹　每料拾元
紅顏舞折腰丸　每盒伍元
丸散甚多未能盡錄　寄貨郵費貴客自理

紹昌行總售處
SHUE CHONG HONG
928 FILLMORE ST.
SAN FRANCISCO, CAL., U. S. A.

三鞭補血露

此藥露選集參茸三鞭百花精蕊加工化驗氣質芬芳味甘且旨色澤純紅性類似酒不燥不寒香濃噴鼻飲後但覺酩酊而不醉能愈百病可謝嘉賓健脾開胃滋陰壯陽除腸胃積年濁垢補血生新解煙酒頑痼沉疴枯顏返嫩小兒婦女悉可嘗之增其美麗神采嫣然最宜勞動家服後運動氣血精神活潑倦怠銷消至於虛弱家腰重骨痿潮汗失精健忘不寐陽事不舉更不能不藉此露以恢復之蓋此藥驚扶陽種子即夜見功大攻大戰不倦不勞洵屬製造英壯國民之妙品亦對待美人開嗜一利器也請速購服　分駐北美洲總售處紹昌行披露

郵資
美西各省每樽十担銀帋
美東各國每樽十担銀七毫

生安廳售劑
ON SING
1044 Grant Avenue
San Francisco, Cal.

來信廳售劑
SON LOY
912 Grant Avenue
San Francisco, Cal.

▼○▲精理牙科廣告

本醫生向從牙科學堂肄業研究有年已領得畢業優等文憑自問對於牙科一道信之有素又得公民認可故敢出而問世凡有齒患者請移玉到醫館驗看本醫生定能以生平所學爲之治理一切吾人確有把握非敢過爲自詡也

Dr. H. M. Nomura　Phone Sey. 9446
Rooms 8-9-10 Royal Bank Bldg,
Cor Main And Hastings Sts.
VANCOUVER, B. C.

野村齒科醫院醫

廣利泰

啓者某埠片打街門牌八十一號恆利油糖肉品雜貨生意刻已全盤推出與廣利泰衆股東承受營生所有恆利字號之來往數項賬項及各客欠項概歸與廣利泰任理收支自承受後欲擴張商務計乃大加改良務使價廉物美以圖久遠交易仰我僑胞留心賜顧幸甚此佈　（▲喊線四〇五三矢麼）

Kwong Lee Tai Co. 61 Pender Street East
Vancouver, B. C.

雲高華廣利泰代理人鄭華照
鄭廣耀人謹啓

廣裕隆
KWONG YEE LUNG CO.
137 Pender Street East
Phone Sey. 9026　Vancouver B. C.

巴埠云哥

▲現又到辦大帮　特別平沽
四十四磅唐山絲苗
四十四磅唐山萱占
油糖雜貨　參茸藥材

小店向來批價從平久蒙諸君稱許現當開春在即茲特再將貨價訂平發行務副雅意以圖久交仰來光顧辦幸甚感甚

司理關崇頤全啟

Abbey's SALT

脾胃兩經爲養生出入之關健能調和脾胃則全體日加强壯矣本醫生所製之葉佗壇有裨於人身之五官六腑百骸前曾備言之矣獨于人身關健之脾胃特奏奇功謂余不信請嘗試之各藥肆均有發售

本醫士啓

▼嶺南酒樓
因時廣告

嶺吐明月、光照杯箸晶瑩、南來薰風、清澈襟懷舒暢、有脚陽春已去、屈指炎夏又來、客途暑熱、爭向茶室以乘涼、各士風流、應借酒家而遣興、本樓窓開百葉、清風徐來、梯步千層、俗塵不擾、至於庖人烹調之合節、侍兒招待之殷勤、久已膾炙人口、不用贅詞、工商士庶、盡興乎來、

▲本樓電話（詩麼）貳二八二

嶺南酒樓主人謹白

司理阮本祝

▲接整水龍

本號專接修整水龍喉并裝冷熱水龍電燈自來火等件自備大車裝載各家器具到門修整甚爲利便并以廉價相就華友光顧由電話請知從速應命

電話詩麼叁九貳九

D. Drummond
203 Pender St. E.
Rear
Phone Sey. 3929
Vancouver, B. C.

住家電話
非綱　四六四八L
姊比市杭文披露

小店在五古羅巷開張有年遷往[illegible]專業專門專業專門專業專門